

SIMONA



frisylen[®]

frisylen[®] Placas de estampar

As placas de material sintético
de alta qualidade para a estampagem

frisylen® Placas de estampar – para todas as aplicações da técnica de estampagem



A marca frisylen® tem em todo o mundo o mesmo significado: estampar sem problemas todos os materiais. As placas frisylen® existem com diferentes graus de dureza – totalmente isentas de porosidades. A sua alta resistência ao impacto permite uma estampagem irrepreensível com um desgaste reduzido.

Campos de aplicação

- Papel, couro, têxteis
- Mobiliário de estofado
- Artigos desportivos
- Calçado
- Vedações
- Ortopedia
- Embalagens
- Espuma

Adequadas para o uso em

- Máquinas de estampar de ponte
- Máquina automática de estampar
- Prensas de estampar de contacto
- Máquinas de corte rotativas
- Para todos os cortantes, tais como cortantes de fita de aço, cortantes de forja e matrizes de fita de aço

Características de primeira qualidade

- De tensão extremamente reduzida
- Alta resistência ao impacto
- Estabilidade dimensional com diferentes durezas Shore
- Tolerâncias de espessura reduzidas devido às superfícies aplainadas
- Resistente a químicos
- Normalmente inflamável
- Elevada eficiência

Indicações de utilização para uma vida útil prolongada

- O ideal é virar todos os dias
- Armazenar na horizontal para evitar abaulamentos
- Utilizar sempre, tanto quanto possível, toda a base de estampagem
- São necessários ajustes exactos dos cortantes
- Recomenda-se uma profundidade de estampagem de 0,3 mm no máximo
- Uma rectificação regular aumenta a vida útil
- Bons cortantes melhoram o resultado de estampagem


frislyen® Placas de estampar – Programa de fornecimento e tipos de produto

frislyen®

Programa de fornecimento

	frislyen® JN 480	frislyen® SP	frislyen® BNL	frislyen® XL 75
--	---------------------	-----------------	------------------	--------------------

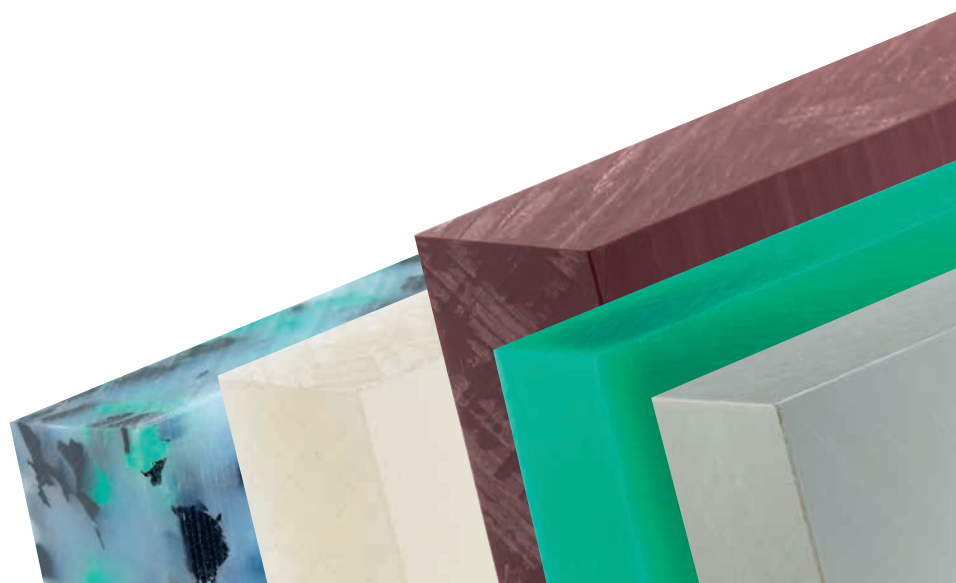
Placas prensadas (formatos/espessuras em mm)

	900 x 450	10 a 80	10 a 80	10 a 80	10 a 80
	1000 x 500	10 a 80	10 a 80	10 a 80	10 a 80
	2000 x 1000	10 a 80	10 a 80	10 a 80	10 a 80
	Cores	<input type="checkbox"/> natural	<input checked="" type="checkbox"/> verde	<input checked="" type="checkbox"/> castanho avermelhado	<input checked="" type="checkbox"/> cinzento

Muitos formatos e espessuras com disponibilidade imediata. Para mais informações acerca da disponibilidade dos produtos, por favor contacte o nosso departamento de vendas: sales@simona.de.

Outros formatos, espessuras e cores disponíveis a pedido.

Tipos de produto	Propriedades	Processo de fabrico	Campos de aplicação
frislyen® JN 480	Placa reversível com superfícies lisas	prensada	Placa universal para todos os materiais e sistemas de máquina convencionais
frislyen® SP	Placa reversível com superfícies lisas	prensada	Placa para estampar papel, papelão, folhas, couro, etc.
frislyen® BNL	Placa reversível com superfícies lisas	prensada	Placa para o processamento de couro, papelão e materiais com propriedades de corte simples
frislyen® XL 75	Placa reversível com superfícies lisas	prensada	Placa para o processamento de couro, materiais sintéticos, folhas, etc.



frislyen® Placas de estampar – Valores característicos do material

Valores característicos do material

	frislyen® JN 480	frislyen® SP	frislyen® BNL	frislyen® XL 75
Densidade, g/cm ³ , DIN EN ISO 1183	0,905	0,910	0,910	0,910
Tensão de estiramento, MPa, DIN EN ISO 527	32	24	24	28
Módulo em tracção, MPa, DIN EN ISO 527	1400	800	800	1200
Resistência ao impacto, kJ/m ² , DIN EN ISO 179	sem ruptura	sem ruptura	sem ruptura	sem ruptura
Resistência ao impacto com entalhe, kJ/m ² , DIN EN ISO 179	7	25	25	15
Dureza Shore D, DIN EN ISO 868	70	67	67	69
Comportamento de incêndio, DIN 4102	normalmente inflamável	normalmente inflamável	normalmente inflamável	normalmente inflamável
Gama de temperaturas de aplicação, °C	0 a +100	-10 a +80	-10 a +80	0 a +80
Resistência química	muito bom em contacto com muitos ácidos, lixívia e solventes			
Fisiologicamente inofensivo, BfR	✓	✓	✓	–

SIMONA AG

Teichweg 16
55606 Kirn
Germany
Phone +49 (0) 67 52 14-0
Fax +49 (0) 67 52 14-211
mail@simona.de
www.simona.de

PRODUCTION SITES

Plant I
Teichweg 16
55606 Kirn
Germany

Plant II
Sulzbacher Straße 77
55606 Kirn
Germany

Plant III
Gewerbstraße 1-2
77975 Ringsheim
Germany

SIMONA Plast-Technik s.r.o.
U Autodílen 23
43603 Litvínov-Chudeřín
Czech Republic

**SIMONA ENGINEERING PLASTICS
(Guangdong) Co. Ltd.**
No. 368 Jinou Road
High & New Technology Industrial
Development Zone
Jiangmen, Guangdong
China 529000

SIMONA AMERICA INC.
101 Power Boulevard
Archbald, PA 18403
USA

**Boltaron Inc.
A SIMONA Group Company**
One General Street
Newcomerstown, OH 43832
USA

SALES OFFICES

SIMONA S.A.S. FRANCE
Z.I. 1, rue du Plant Loger
95335 Domont Cedex
France
Phone +33 (0) 1 39 35 49 49
Fax +33 (0) 1 39 91 05 58
mail@simona-fr.com
www.simona-fr.com

SIMONA UK LIMITED
Telford Drive
Brookmead Industrial Park
Stafford ST16 3ST
Great Britain
Phone +44 (0) 1785 22 24 44
Fax +44 (0) 1785 22 20 80
mail@simona-uk.com
www.simona-uk.com

SIMONA AG SWITZERLAND
Industriezone
Bäumlimattstrasse 16
4313 Möhlin
Switzerland
Phone +41 (0) 61 855 90 70
Fax +41 (0) 61 855 90 75
mail@simona-ch.com
www.simona-ch.com

**SIMONA S.r.l. ITALIA
UNIPERSONALE**
Via Padana Superiore 19/B
20090 Vimodrone (MI)
Italy
Phone +39 02 25 08 51
Fax +39 02 25 08 520
mail@simona-it.com
www.simona-it.com

**SIMONA IBERICA
SEMIELABORADOS S.L.**
Doctor Josep Castells, 26-30
Polígono Industrial Fonollar
08830 Sant Boi de Llobregat
Spain
Phone +34 93 635 41 03
Fax +34 93 630 88 90
mail@simona-es.com
www.simona-es.com

SIMONA-PLASTICS CZ, s.r.o.
Zděbradská ul. 70
25101 Říčany-Jažlovice
Czech Republic
Phone +420 323 63 78 37
Fax +420 323 63 78 48
mail@simona-cz.com
www.simona-cz.com

SIMONA POLSKA Sp. z o.o.
ul. Wrocławska 36
Wojkowice k / Wrocławia
55-020 Żorawina
Poland
Phone +48 (0) 71 3 52 80 20
Fax +48 (0) 71 3 52 81 40
mail@simona-pl.com
www.simona-pl.com

OOO "SIMONA RUS"
Prospekt Andropova, 18, Bl. 6
115432 Moscow
Russian Federation
Phone +7 (499) 683 00 41
Fax +7 (499) 683 00 42
mail@simona-ru.com
www.simona-ru.com

SIMONA FAR EAST LIMITED
Room 501, 5/F
CCT Telecom Building
11 Wo Shing Street
Fo Tan, Hong Kong
China
Phone +852 29 47 01 93
Fax +852 29 47 01 98
sales@simona-hk.com
www.simona-cn.com

**SIMONA ENGINEERING PLASTICS
TRADING (Shanghai) Co. Ltd.**
Room C, 19/F, Block A
Jia Fa Mansion
129 Da Tian Road, Jing An District
Shanghai
China 200041
Phone +86 21 6267 0881
Fax +86 21 6267 0885
shanghai@simona.com.cn
www.simona-cn.com

SIMONA AMERICA INC.
101 Power Boulevard
Archbald, PA 18403
USA
Phone +1 866 501 2992
Fax +1 800 522 4857
mail@simona-america.com
www.simona-america.com

**Boltaron Inc.
A SIMONA Group Company**
One General Street
Newcomerstown, OH 43832
USA
Phone +1 800 342 7444
Fax +1 740 498 5448
info@boltaron.com
www.boltaron.com